

Гумерова М. А.

ВАЖНОСТЬ ИЗУЧЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В МЕДИЦИНЕ

Научный руководитель ст. преп. Костомарова Е. В.

Кафедра иностранных языков

Оренбургский государственный медицинский университет, г. Оренбург

Знание языка подразумевает не только правильное построение высказывания, использование большого объема лексического материала, но и умение употреблять в речи устойчивые словосочетания, фразеологические обороты, крылатые выражения. Постоянное развитие профессиональных и узкоспециальных сфер деятельности оказывает большое влияние на изменения языковых систем, в том числе и на увеличение количества терминов. Фразеология – раздел языкознания, который изучает устойчивые выражения, обладающие целостным лексическим значением, используемые для называния отдельных предметов, признаков, действий и т.д. При общении с коллегами знаний обыденных выражений зачастую недостаточно, так как можно услышать совершенно незнакомые слова и их сочетания. Для понимания смысла таких выражений необходим ответственный подход к изучению латинского языка на первом курсе обучения.

С целью доказательства необходимости изучения фразеологизмов для студента медицинского вуза были поставлены следующие задачи:

1. Собрать информацию о фразеологизмах.
2. Рассмотреть их классификацию.
3. Отметить значение изучения фразеологизмов.

При написании работы были использованы материалы из открытых источников. Методы исследования – обобщение и анализ изученной информации.

Изучив работы о фразеологизмах и их значении в медицине, в очередной раз убедились, что данная тема не теряет свою популярность. Имеются множество статей и научных работ, раскрывающих смысл устойчивых выражений. В наши дни количество людей, интересующихся медициной стало намного больше, так как здоровый образ жизни стал модной тенденцией.

Начиная процесс изучения дисциплины «Латинский язык» нужно особое внимание уделить терминологии. Зная составляющие слова, можно догадаться без перевода, что оно означает. Большой интерес представляют медицинские фразеологизмы, обозначающие различные симптомы и синдромы. Мы изучили 100 наиболее распространенных выражений. Из них 12 повествовали о лечении: сбить температуру, снять швы, пускать кровь; 14 анатомические фразеологизмы: адамово яблоко, ушная раковина; 10 про лекарства: горькая пилюля, живая вода, мертвая вода; про болезни оказались в нашей выборке в количестве 9 штук: грудная жаба, заячья губа, волчья пасть.

Использование в своей речи выразительных средств языка производит хорошее впечатление в частности на пациентов, что формирует доверительное отношение и повышает авторитет врача. В дискуссиях с коллегами также будет намного легче принимать участие со знанием значений и правильного, уместного в данной ситуации употребления фразеологизмов. Медицинские фразеологизмы, несмотря на образную природу, отражают точные клинические признаки заболеваний и синдромов.